

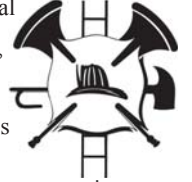


Company Name: \_\_\_\_\_ Job Site Location: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_ Start Time: \_\_\_\_\_ Finish Time: \_\_\_\_\_ Foreman/Supervisor: \_\_\_\_\_

## Topic 53: Fire Extinguisher Use

**Introduction:** OSHA requires that fire prevention and protection be provided at the workplace. OSHA regulations state that “Where the employer has provided portable fire extinguishers for employee use in the workplace, the employer shall also provide an educational program to familiarize employees with the general principles of fire extinguisher use and the hazards involved with incipient stage (beginning) fire fighting. The employer shall provide the education required upon initial employment and at least annually thereafter.”



**Training employees** to prevent fires is an essential first step in fire protection and OSHA requires that workers be informed about fire hazards found in their workplace. Regular inspections and evaluations must be conducted in order to keep workers apprised of changes in the fire hazard potential on the jobsite. Look for these fire hazards in your workplace:

- **Electrical fire hazards** — Defective wiring is a major cause of construction and industrial fires. Employees should watch for worn extension cords, exposed wiring, and broken power tools or equipment. Avoid overloading circuits and report all defective wiring or equipment.
- **Flammable liquids** — Solvents, paint, paint thinners, gasoline, alcohol, acetone, and other flammable liquids ignite with the slightest spark or even static electricity. Care should be taken to store these substances in approved containers in well-ventilated areas designated for their storage.
- **Hot work** — Welding and cutting operations generate heat, sparks, and hot slag. Follow the precautions listed on hot-work permits, including using fire-resistant covers, spark shields, and fire watches. If possible, move flammable and combustible materials away from the hot-work area.
- **Smoking** — If smoking is allowed in certain areas, make sure that all smoking rules are posted and enforced.
- **Poor housekeeping** — Oily rags, paper, sawdust, cartons, and trash lying around are a recipe for disaster. Oily rags should be placed into safety cans. Keep work areas clean and un-cluttered, particularly around hot machinery or equipment that creates heat.



**What to do in case of a fire** —First and foremost ensure your own safety! Ask yourself, “Do I know how to extinguish a fire?”. You must also know what to do if your efforts fail. When seeing smoke or fire, one should use good judgment before deciding to extinguish the blaze. Ask these questions: Is the fire limited in size and spread? Will you have an escape route if something goes wrong? Do you know the location of the nearest fire extinguisher? If you are confident the fire is controllable and your safety ensured, attempt to put it out. If the answer to any of these questions is no, evacuate the area.

**Communicate** — Once you have decided to extinguish the blaze, make every reasonable attempt to tell at least one other person what you are doing. This person should report your activity and alert the appropriate fire department as soon as possible.

**The appropriate fire extinguisher** must be selected. Extinguisher **classification** means the letter classification given an extinguisher to designate the class or classes of fire on which an extinguisher will be effective. Extinguisher **rating** means the numerical rating given to an extinguisher which indicates the extinguishing potential of the unit based on standardized tests. Some extinguishers are rated for more than one class and some are for only one type of fire. Ensure the extinguisher being used is rated for the fire being extinguished.



- **Class – A - fires** — involve ordinary combustible materials such as paper, wood, cloth, and some rubber and plastic materials.
- **Class – B - fires** — involve flammable or combustible liquids, flammable gases, greases, and some rubber and plastic materials.
- **Class – C - fires** — involve energized electrical equipment which requires the use of electrically nonconductive extinguishing media.
- **Class – D - fires** — involve combustible metals such as magnesium, titanium, zirconium, sodium, lithium and potassium.

**Hold the extinguisher** and stand about six feet from the fire. Point the nozzle toward the base of the fire and get ready to release the extinguishing agent. The technique to remember for using an extinguisher is published by the **National Fire Protection Association (NFPA)**. It is known as the P.A.S.S. Technique (Pull, Aim, Squeeze, and Sweep) and is as follows: ① **Pull** out the pin that secures the handle. ② **Aim** the extinguisher nozzle at the base of the fire. ③ **Squeeze** the handle or triggering mechanism. ④ **Sweep** the extinguishing agent stream from side to side across the base of the fire until it is completely out. Be alert for re-ignition. If this happens, douse the fire with the agent until the extinguisher is empty. Once the fire is out, carefully back away from the scene. Carefully observe and see if the fire re-ignites. If the blaze cannot be extinguished or it recurs repeatedly, vacate the area immediately.

**Conclusion:** Keep firefighting equipment in proper working condition. Inspect all portable fire extinguishers monthly and make sure they are charged and ready for use. Many states require fire extinguishers to be inspected and serviced by a professional annually. Keep the appropriate fire extinguishers on hand for the fire hazards found in a particular workplace and ensure workers are trained to determine which extinguishers to use for different types of fires. Follow these guidelines for safe fire extinguisher use.



### Work Site Review

Work-Site Hazards and Safety Suggestions: \_\_\_\_\_

Personnel Safety Violations: \_\_\_\_\_

**Employee Signatures:** \_\_\_\_\_  
 (My signature attests and verifies my understanding of and agreement to comply with, all company safety policies and regulations, and that I have not suffered, experienced, or sustained any recent job-related injury or illness.)


**Foreman/Supervisor's Signature:** \_\_\_\_\_

*These guidelines do not supercede local, state, or federal regulations and must not be construed as a substitute for, or legal interpretation of, any OSHA regulations.*



Nombre de Compañía: \_\_\_\_\_ Localidad del sitio de trabajo: \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_ Tiempo Empezaron: \_\_\_\_\_ Tiempo Terminaron: \_\_\_\_\_ Supervisor: \_\_\_\_\_

## Tópico 53: Uso de Extinguidores de Incendios

**Introducción:** OSHA requiere que una protección y prevención de incendios sea proveída en el sitio de trabajo. Regulaciones OSHA declara que “Donde el empleador ha proveído extinguidores portátiles de incendios, para uso de los empleados en el sitio de trabajo, el empleador también deberá proveer un programa educacional para familiarizar a empleados con los principios generales del uso de extinguidor de incendios, y los peligros involucrando incipientes escenas de combatir incendios. El empleador deber proveer la educación requerida sobre empleo inicial y por lo menos una vez al año de ahí en adelante.”

**Entrenando empleados** para prevenir incendios es un primer paso esencial en la protección contra incendios y OSHA requiere que trabajadores sean informados sobre peligros de incendios encontrados en su lugar de trabajo. ¿Esta preparado su lugar de trabajo para peligros de incendios? Inspecciones y evaluaciones deben ser conducidas regularmente en orden de mantener trabajadores notificados de cambios de los peligros potenciales de incendios en el sitio de trabajo. Busque estos peligros en su sitio de trabajo:

- **Peligros de incendios eléctricos** — Alambre defectuoso es la mayor causa de incendios en construcción e industriales. Los empleados deben fijarse en cordones de extensión desgastados, alambre expuesto y herramienta o equipo quebrado. Evita sobre cargar los circuitos eléctricos y reporte alambre o equipo defectuoso.
- **Líquidos inflamables** — Solventes, pintura, diluyente de pintura, gasolina, alcohol, acetona y otros líquidos inflamables que se incendien con una escasa chispa o aun con electricidad estática. Debe tomarse cuidado al almacenar estas sustancias, en envases aprobados, en áreas bien ventiladas y diseñadas para su almacenamiento.
- **Trabajo caliente** — Operaciones de soldadura y cortando genera calor, chispas y escoria caliente. Sigue las precauciones indicadas en los permisos para trabajar en lo caliente, incluyendo usando tapas a prueba de fuegos, escudos contra chispas, y vigilantes de fuegos. Si es posible, quita el material combustible e inflamable del área de trabajo en lo caliente.
- **Fumando** — Si es permitido fumar en ciertas áreas, asegúrese que todas las reglas para fumar son fijadas y forzadas.
- **Malas operaciones de limpieza** — Trapos aceitados, papel, aserrín, cartones y basura tirada alrededor, son recetas para desastre. Los trapos aceitados deben ser colocados en recipientes de seguridad. Mantenga el área de trabajo limpia y sin montones, particularmente alrededor de maquinaria y equipo que puede producir calor.



**Que hacer en caso de incendio** — ¡Primeramente asegure su seguridad! ¿Sabes como extinguir un fuego? También debe saber que hacer si fallan sus esfuerzos. Cuando uno ve humo o fuego, uno debe usar buen discernimiento antes de decidir extinguir las llamas. Pregúntate: ¿Es limitado el incendio en tamaño y desarrollo? ¿Tendrás ruta de escape si algo va mal? ¿Conoces la localidad del extinguidor más cercano? Si se tiene confianza, el incendio es controlable y su seguridad esta asegurada, intente apagar el fuego. Si la contestación a cualquier de estas preguntas es no, evacua el área.

**Comunicación** — Una vez que ha decidido extinguir el fuego, haz cada intento razonable para decirle al menos a otra persona lo que estas haciendo. Esta persona deber reportar sus actividades y alertar a la propia agencia lo más pronto posible.

**El apropiado extinguidor de incendios** debe ser seleccionado. **Clasificación** de extinguidor quiere decir que la letra dado de clasificación designa la clase o clases de incendios en el cual será efectivo el extinguidor. **Índice** de extinguidor quiere decir el numero dado a un extinguidor indica el potencial de la unidad basado en pruebas estándares. Algunos extinguidores son clasificados para más de una clase y algunos son solamente por un tipo de incendios. Asegúrese que el extintor usado es clasificado por el fuego a ser extinguido.



- **Incendios Clase – A** – Involucran materiales combustibles ordinarios tal como papel, madera, trapos y algunos materiales de guacho y plástico.
- **Incendios Clase – B** – Involucran líquidos inflamables y combustibles, gases inflamables, grasas y algunos materiales de guacho y plástico.
- **Incendios Clase – C** – Involucran equipo forzado por electricidad, lo cual requiere el uso de métodos no-conductivo de electricidad.
- **Incendios Clase – D** – Involucran metales combustibles tales como magnesio, titanio, circonio, sodio, litio, y potasio.

**Prepare el extinguidor** y parece algunos seis pies del fuego. Extiende la boquilla hacia el fuego y prepárese a soltar el agente de extinguir. La técnica que debes recordar para usar un extinguidor es publicado por la **Asociación Nacional de Protección Contra Incendios (NFPA)**. Es conocido como la técnica P.A.S.S. (Jale, Apunte, Dispara, y Barre) y es lo siguiente: ① **Jale** el pasador que asegura el mango. ② **Apunte** la boquilla del extintor a la base del fuego. ③ **Dispare** el mango o mecanismo del gatillo. ④ **Barre** el agente desde lado a lado de a la base del incendio hasta que sea completamente apagada. Este alerta por si se reenciende. Si esto ocurre, empapa el fuego hasta que este vació el extinguidor. Una vez el fuego es apagado, cuidadosamente aléjese de la escena. Cuidadosamente observe si el fuego se reenciende. Si el fuego no puede ser extinguido o ocurre repetidamente, evacue el área inmediatamente.



**Conclusión:** Mantenga equipo de combatir incendios en propias condiciones de trabajo. Inspeccione todos los extinguidores portátiles mensualmente y asegúrese que son recargados y listos para uso. Mantenga los extinguidores adecuados a la mano para los peligros de incendios encontrados en una particular área de trabajo y asegúrese que los trabajadores sean entrenados para determinar cual extinguidor usar para los diferentes tipos de incendios. Sigue estas pautas para un seguro uso de extinguidores de incendios.

### Revisión del Sitio de Trabajo

Peligros del sitio de trabajo y sugerencias de seguridad: \_\_\_\_\_

Violaciones de Seguridad del Personal: \_\_\_\_\_

**Firma de Empleado:**

*(Mi firma atestigua y verifica mi comprensión de y conformidad a acatar con todas pólizas y regulaciones de seguridad, y que no he sufrido, experimentado, o sostenido cualquier lesión o enfermedad relacionado con el trabajo)*

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Firma de Forman/Supervisor:**

*Esta pauta no remplace regulaciones locales, estatales o federales y no deben ser interpretadas como sustitución, o interpretación legal de las regulaciones de OSHA.*